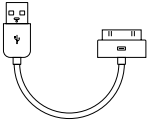


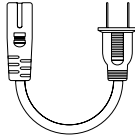


V5AP Setup Guide

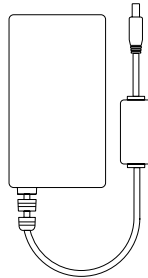
Box Contents



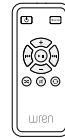
USB Dock
Connector Cable



AC Power Cord



Power Supply



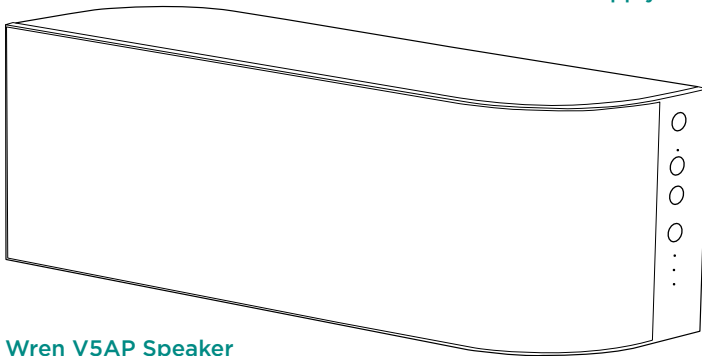
Remote Control
(with Battery)



V5AP Safety
Instructions & Warranty



V5AP Setup Guide



Wren V5AP Speaker

Before You Begin Setup

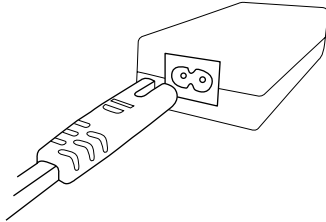
Please check the following:

- You have the latest version of iTunes® installed on your computer or iOS device.
- You know your wireless network (WiFi) name and the password required to access it.
- Your wireless network is on and functioning properly.
- Your iOS device (iPod®, iPhone®, iPad®) is Apple AirPlay® compatible. For a full list of compatible devices, visit wrensound.com/compatibility.
- Your iOS device has received the latest software updates.
- Your Wren speaker is located in an area with ample WiFi signal strength.

PLEASE NOTE: A comprehensive user manual is available for download from www.wrensound.com/manuals. It is not included with your Wren V5AP.

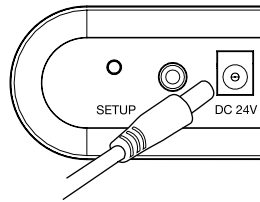
Powering On Your Wren V5AP

- 1 Connect the AC power cord to the power supply.

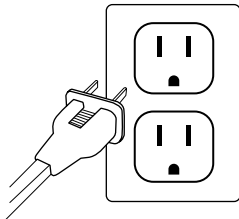


- 3 Connect power supply to power input on rear of speaker.

The power indicator in the center of the power button will flash white for about 10 seconds, then turn off.

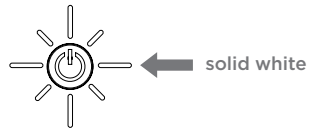


- 2 Connect power supply to AC outlet.



- 4 Press the power button.

The power indicator will then blink white until the system is ready. When the system is ready, the power indicator will remain white.



Connections

Setup Button

Used to enter various setup modes

3.5mm Aux Input

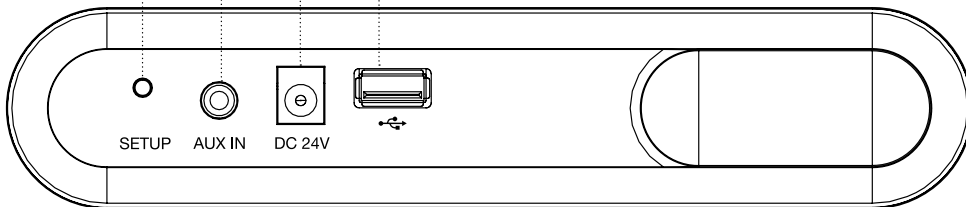
Connects any audio source to your Wren V5AP via a 3.5mm audio cable

Power Supply Input

Connects to the power supply

USB/iPod Docking Port

Charges iOS devices, transfers WiFi settings, and plays digital audio from select iOS devices



The Wren V5AP App

The Wren app for iOS devices is free and can be downloaded from the Apple app store. This app offers the following features:

- 1 A Network Setup guide with simple, step-by-step on-screen instructions that will have you up and running with AirPlay in minutes. See page 8 for details.



- 2 A Product Settings feature that makes it easy for you to do the following:
 - **Name your V5AP.** This feature allows you to assign a unique name to each Wren V5AP on your network. This is especially useful if you have more than one V5AP, as you can name each speaker for its location (e.g., Living Room, Kitchen, MBR, etc.) or anything else you might prefer (e.g., Bill's V5AP).

- **Change Standby Time.** To maximize energy efficiency, the Wren V5AP ships with its Standby Timer set to 30 minutes. After 30 minutes of non-use, the speaker goes into sleep mode and must be powered back on manually before it can be used again. You can change this time from 30 minutes to as long as you like up to 8 hours. You can even turn off the Standby Timer so that your V5AP is always ready to wake up and play directly from your iOS device or computer—no matter how long it's been since you last used it.



- **Update your V5AP wirelessly.** As technology evolves, so can your Wren V5AP. To make sure your speaker has all the latest features and capabilities, simply select firmware update under Product Settings. A notification will appear if there is a newer version of V5AP firmware than the one you are currently using. To download and install the new version, simply follow the on-screen instructions.



Connecting your V5AP to your WiFi network

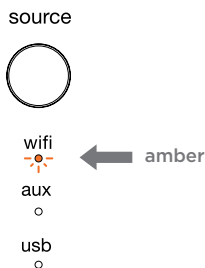
The easiest way to connect your Wren V5AP to your WiFi network is to download the Wren app from the Apple App Store onto your iPhone, iPad, or iPod Touch and follow the on-screen instructions (see Option A below). If you do not have an AirPlay compatible iOS device, follow the instructions for connecting using a Mac or Windows computer under Option B on page 10. Please note that, regardless of which method you use, once your V5AP is connected to your network, you will be able to use all AirPlay enabled devices (including iTunes running on a Mac or Windows computer) to wirelessly play music on your Wren speaker so long as they are all connected to the same network.

Connect to your network – Option A

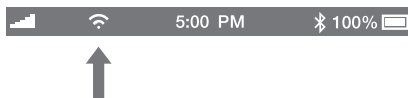
Using an iOS Device (iPhone, iPad, iPod)

To begin, select “Network Setup” on the opening screen of the Wren app. The on-screen instructions will walk you through the following steps:

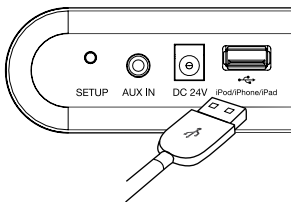
- 1 Select WiFi as your source; press Source button until WiFi indicator is lit.



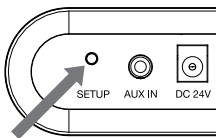
- 2 Make sure your iOS device is on, unlocked and connected to your WiFi network.



- 3 Connect your iOS device to the Wren V5 using the appropriate Apple USB dock connector cable.



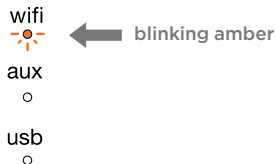
- 4 Press and release the Setup button located on the back of the speaker.



- 5 A window will open on your iOS device asking you to allow sharing of your WiFi settings. Select “Allow” in the popup.

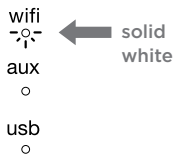


- 6 The WiFi indicator on the speaker will blink amber as your settings are transferred to the product. The indicator will then turn solid amber as the system logs on to your network.



- 7 When connection is complete, the WiFi indicator on your Wren V5AP will change to solid white indicating AirPlay is connected to your network and ready to use.

Note: It may take up to 120 seconds for the network connection to be completed.



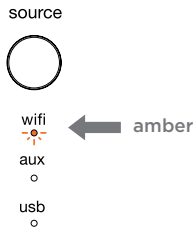
✓ **Congratulations!**
Your Wren V5AP is now ready to use as an AirPlay device!

Connect to your network — Option B

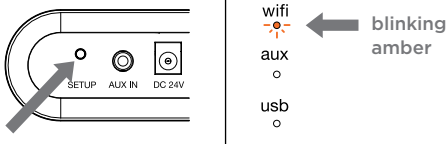
Using a Mac® or Windows® Computer

If you do not have an iOS device but you want to use AirPlay with iTunes on a Mac or PC, you will need to use the Web Server method to set up a network connection for your Wren V5AP. **Make sure you have saved open work on your computer and closed all programs.**

- 1 Select WiFi as your source; press Source button until WiFi indicator is lit.

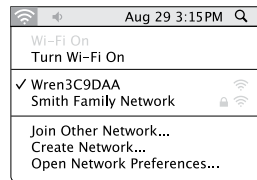


- 2 Press and hold the Setup button on the back of the Wren V5AP for about five seconds. When the amber WiFi indicator begins to blink, release the Setup button. Your Wren V5AP has entered Web Server setup mode.

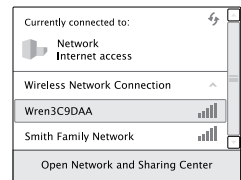


- 3 Using your computer, navigate to your WiFi network selection window and select the Network beginning with “Wren.”

Mac OS X®

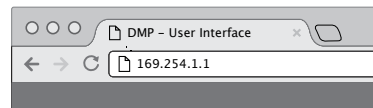


Windows 7®



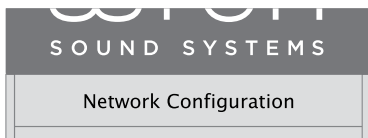
- 4 Launch your web browser (e.g., Safari®, Internet Explorer®, Chrome® or Firefox®) and type 169.254.1.1 in the address bar. Then press Enter. This will take you to the Wren Status Information page.

Note: If the web page is not initially available or becomes unresponsive, reload it.



Please note: If you have already connected your V5AP using the Wren app as described in Option A, you do not need to use Option B to use AirPlay on your Mac or Windows computer.

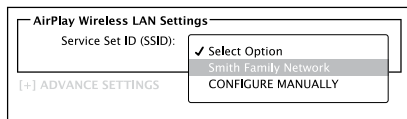
- 5 In the menu on the left of screen, choose “Network Configuration”.



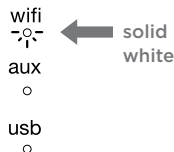
- 6 You can enter a name for your speaker in the AirPlay Device Name space and click “Apply.” The default will be “Wren_V5” followed by a unique identifying number.



- 7 Select your WiFi network from the list of available networks and click “Join Network.” If your network requires a password, enter it in the Service Set ID (SSID) space and click “Apply.”



- 8 When connection is complete, the WiFi indicator on your Wren V5AP will change to solid white indicating AirPlay is connected to your network and ready to use.



✓ **Congratulations!**
Your Wren V5AP is now ready to use as an AirPlay device!

Note: You may need to reconnect your computer to your preferred wireless network after this setup process.

? **Problem connecting? Visit www.wrensound.com/support for additional help.**

Connecting to your V5AP using Wren Direct™

Wren Direct is a feature that enables you to play iTunes music stored on your iOS device or computer without a connection to a WiFi network. This is a useful feature in situations where you either have no network—for example, in a vacation rental property—or you are out of range of your router's WiFi signal—for example, on a patio. The Wren Direct mode allows a single connection between your iOS device or computer and your V5AP. This is similar to a *Bluetooth*® connection—that is, the signal is “paired” directly between one source and one speaker, and the range is limited to about 30 feet. However, since the connection happens over WiFi, it offers higher fidelity than standard *Bluetooth*.

To use Wren Direct, follow these easy steps:

- 1 Make sure the V5AP source is set on WiFi.
- 2 Press and hold the Source button for five seconds. All three source indicators—WiFi, USB and Aux—will turn white.

source



wifi ← solid white

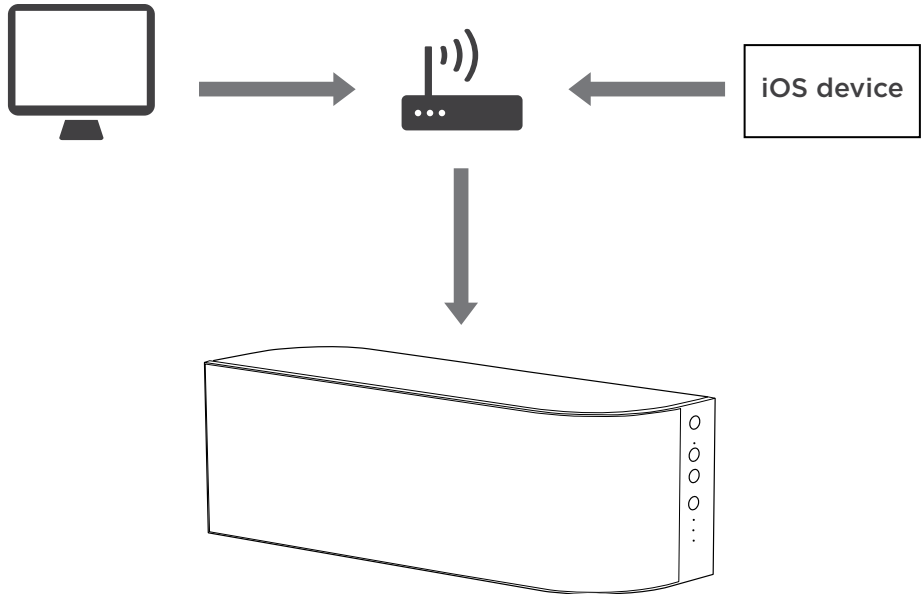
aux ← solid white

usb ← solid white

- 3 Go to the WiFi network selector on your computer or iOS device. Select the “Wren Direct” network. Your device will then be connected directly to your V5AP. You will be disconnected from your home network and will have no access to the Internet. (This is why you can play only music stored on your device: it cannot connect to streaming services like Pandora® or Spotify®.)
- 4 You can now use iTunes on your directly connected iOS device or computer to stream any music stored in iTunes on your device. Simply select “Wren Direct” in the AirPlay speaker selector. (Note: You cannot stream music from iTunes that is stored in the cloud via Music Match, as there is no Internet connection when using Wren Direct.)
- 5 To disconnect from Wren Direct mode, simply press the Source button to cycle through USB, Aux, and WiFi. Then select WiFi. The Wren will reconnect to your network and you can resume playing your V5AP in the normal AirPlay mode.



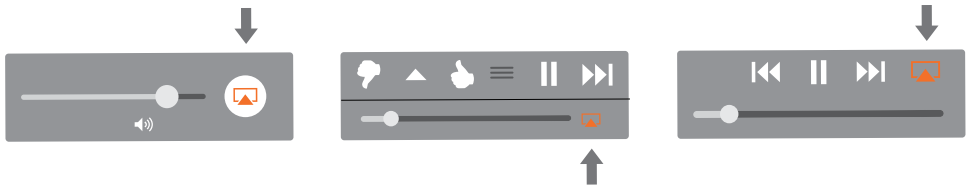
How does AirPlay work?



When used for audio, AirPlay allows you to stream music from your computer, iPhone, iPad or iPod touch to an AirPlay-enabled speaker through your home WiFi network. Music is streamed from your computer or iOS device to your wireless router, which delivers it to your Wren V5AP for crystal clear playback. The technology behind AirPlay is complex, but it's simple to use: Once your Wren V5AP is connected to your network, your device will display an AirPlay icon whenever you're listening to music. Just click the icon, select your Wren V5AP and enjoy the sound.

Using AirPlay on Your iOS Device (iPhone, iPad, iPod)

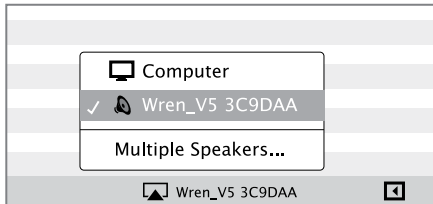
Once you have successfully set up your Wren speaker, you are ready to enjoy your music wirelessly. Locate and press the AirPlay icon on your music app to begin playing music. Note that the location of the AirPlay icon will differ depending on the music player you are using. [Below are some examples.](#)



Using AirPlay on Your Mac or Windows Computer

Once you have successfully set up your Wren speaker, you are ready to enjoy your music wirelessly. Locate and press the AirPlay icon in iTunes to begin playing music.

iTunes on a Mac or Windows computer



Note: When adjusting the volume when using AirPlay on your computer, use the volume control slider in iTunes, not the computer's main volume control.

 **Questions? Visit www.wrensound.com/support for additional help.**

Speaker Controls

Power

Powers on and off the Wren speaker. White light indicates power is on; amber light indicates volume is muted.

To turn on, press and release the Power button; to turn off, press and hold the Power button for 5 seconds.

Volume Up

Increases the volume.

Volume Down

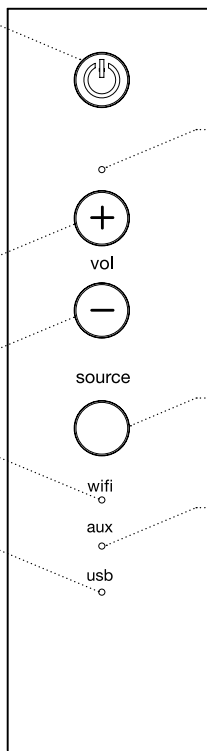
Decreases the volume.

Wifi (AirPlay) Indicator

Indicates WiFi (AirPlay) audio source is selected.

USB Source Indicator

Indicates USB audio source is selected. Works with compatible iOS devices only.*



Volume Adjustment Indicator

Indicates volume being adjusted.

Source Selector

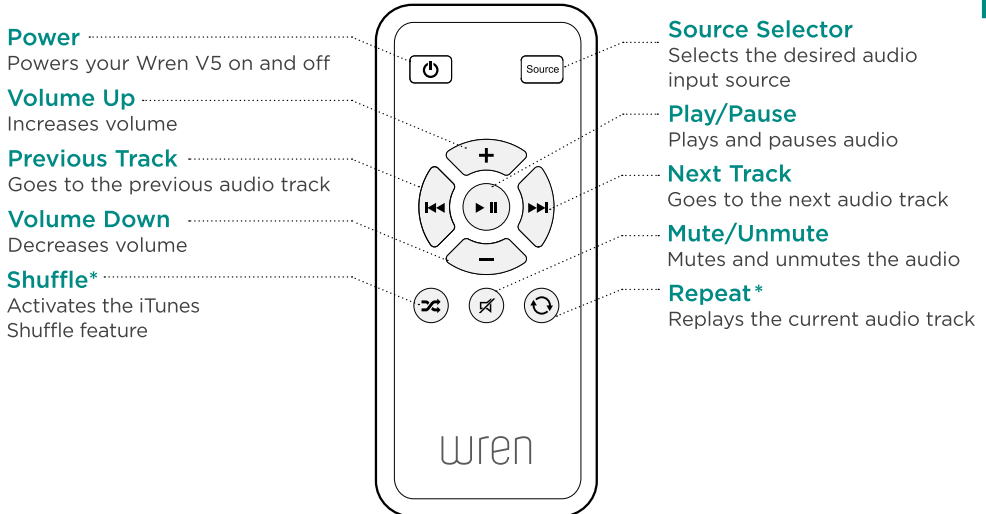
Selects the desired audio input source.

Aux (3.5mm) Source Indicator

Indicates Aux audio source is selected.

* See the full user manual at www.wrensound.com/manuals for details.

Remote Control



* **PLEASE NOTE:** The “Shuffle” and “Repeat” functions on the Remote Control work only when using a Mac or PC connected via AirPlay, or when using an iOS device connected to the USB input. Otherwise, these functions are accessible from the iOS device that is being used as the audio source via AirPlay or Aux In.

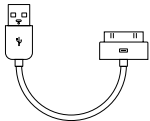
Troubleshooting Tips

Problem	Possible Solutions
<p>I am unable to connect the Wren V5AP to my network.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Verify that your WiFi network is functioning.2. The WiFi signal may be weak or the Wren V5AP may be out of range of your WiFi network. Move the Wren V5AP closer to your network access point.3. Reset the Wren V5AP Hardware:<ul style="list-style-type: none">• Unplug the power supply from the rear of the V5AP.• Wait 15 seconds, then plug in power supply and turn on the V5AP.4. Verify that you have selected the WiFi source on the V5AP before trying to set up your network connection.
<p>I have successfully connected the Wren V5AP to my network, but I cannot select the Wren V5AP speaker from iTunes or my iOS device.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Verify that the Wren V5AP is on. If no indicators are lit, then press "Power" to turn on the system.2. Verify that you are running the latest version of iTunes and that your iOS device is running version 5.0 or greater.3. Try restarting iTunes or your iOS device.4. Reset the Wren V5AP hardware:<ul style="list-style-type: none">• Unplug the power supply from the rear of the V5AP.• Wait 15 seconds, then plug in power supply and turn on the V5AP. <p>Note: Please check compatibility at wrensound.compatibility.com to confirm that your iOS device meets the criteria for the Wren V5AP.</p>
<p>I have selected the Wren V5AP speaker as my AirPlay device, but I do not hear any music.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Press Play on your iOS device or iTunes; music may be paused.2. Verify that the volume is not muted. (If the volume is muted, the power button on the V5AP will be solid amber.)3. Verify that the Wren V5AP is not connected to another iOS device, iTunes library or Apple TV.4. Try restarting iTunes or your iOS device.

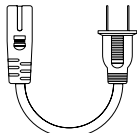


Guía de Configuración para V5AP

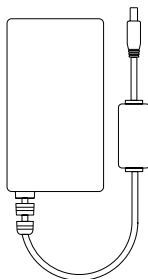
Contenido de la caja



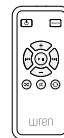
Cable conector a puerto USB



Cable de alimentación AC



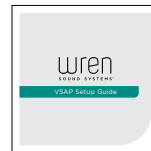
Fuente de alimentación



Control remoto (con baterías)



Garantía e Instrucciones para operación segura del V5AP



Guía de configuración para V5AP



Parlante Wren V5AP

Antes de que empezar la configuración

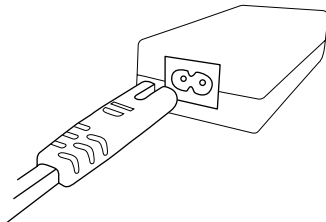
Por favor verifique lo siguiente:

- Tiene la versión más reciente de iTunes® instalada en su computadora.
- Conoce el nombre de su red inalámbrica (WiFi) y la contraseña necesaria para acceder.
- Su red inalámbrica está encendida y funcionando correctamente.
- Su dispositivo iOS (iPod®, iPhone®, iPad®) es compatible con Appel AirPlay®. Para ver una lista completa de dispositivos compatibles, visite wrensound.com/compatibility.
- Su dispositivo iOS esté actualizada con el software más corriente.
- Su parlante Wren se ubica en un área con señal WiFi bien fuerte.

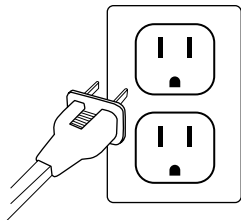
OJO: Se puede descargar una guía de usuario completa en wrensound.com/support.
No está incluido con su Wren V5AP.

Cómo encender su Wren V5AP

- 1 Conecte el cable de alimentación AC a la fuente de energía.

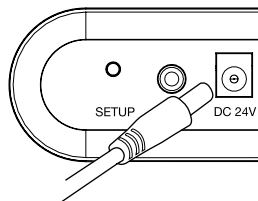


- 2 Enchufe la cable de alimentación a un tomacorriente AC.



- 3 Conecte la fuente de alimentación a la entrada de alimentación en la parte posterior del parlante.

El indicador de energía en el centro del botón de encendido se iluminará blanco por unos 10 segundos y después se apagará.



- 4 Presione el botón de encender.

El indicador de energía parpadeará emitiendo una luz de color blanco hasta que el sistema esté listo. Cuando el sistema esté preparado, el indicador de energía permanecerá blanco.



Conexiones

Botón de configuración

Se utiliza para ingresar diversos modos de configuración

Entrada auxiliar de 3.5mm

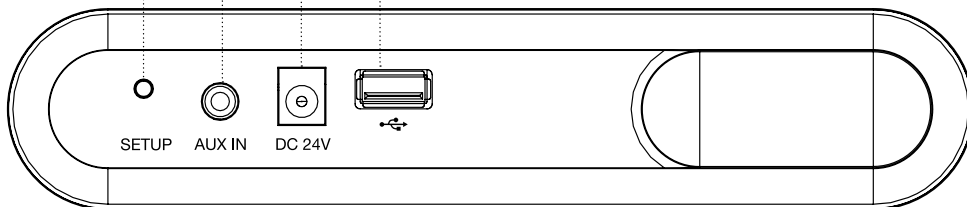
Conecta cualquier fuente de audio a su Wren V5AP a través de un cable de audio de 3.5mm

Entrada para fuente de alimentación

Conecta a la fuente de alimentación

Puerto de acople USB/iPod

Carga dispositivos iOS, transfiere configuraciones de WiFi y reproduce audio digital desde los dispositivos iOS seleccionados



La aplicación Wren V5AP

La aplicación para dispositivos iOS Wren es gratuita y puede descargarse desde la App Store de Apple.

Esta aplicación ofrece las siguientes características:

- 1 Una guía de configuración de la red con instrucciones simples, paso a paso y que aparecen en pantalla, le permitirá instalar y funcionar con AirPlay en cuestión de minutos. Consulte la página 8 para obtener más información



- 2 Una característica de configuración del producto que facilita lo siguiente:

- **Dele un nombre a su V5AP.** Esta característica le permite asignar un nombre único a cada Wren V5AP en la red. Esto es especialmente útil si tiene más de un V5AP, porque puede dar un nombre a cada altavoz según su ubicación (por ejemplo: sala, cocina, recámara principal, etc.) o cualquier otra idea (por ejemplo: V5AP de Pablo).

- **Cambie el tiempo de espera.** Para maximizar la eficiencia de energía, Wren V5AP cambia con el temporizador de espera establecido a los 30 minutos. Después de 30 minutos de inactividad, el altavoz entra en modo de reposo y debe encenderse de manera manual antes de volverlo a usar. Puede cambiar este tiempo de 30 minutos hasta 8 horas. Incluso, puede desactivar el temporizador para que su V5AP esté siempre listo, activarse y jugar directamente desde su dispositivo iOS o su computadora sin importar cuándo lo utilizó por última vez.

- **Actualice su V5AP de manera inalámbrica.** Así como la tecnología evoluciona, también su Wren V5AP. Para asegurarse de que su altavoz tenga las últimas características y capacidades, sólo tiene que seleccionar la actualización del firmware en la configuración del producto. Aparecerá una notificación si hay una nueva versión de firmware V5AP para la versión que usted está utilizando; para descargar e instalar, simplemente siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Conecte su V5AP la red WiFi.

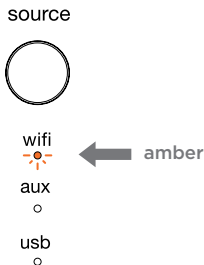
La forma más fácil de conectar su Wren V5AP a la red WiFi es descargar la aplicación Wren desde la Apple App Store directamente a su iPhone, iPad o iPod Touch y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla (consulte la opción A más abajo). Si no tiene un dispositivo AirPlay compatible con iOS, siga las instrucciones para conectarse a una computadora Mac o Windows en la opción B de la página 10. Tenga en cuenta que, independientemente del método que utilice, cuando su V5AP está conectado a la red, usted podrá utilizar todos los dispositivos AirPlay habilitados (incluyendo iTunes tanto en Mac como en Windows) para reproducir su música de forma inalámbrica en el altavoz Wren siempre y cuando estén conectados a la misma red.

Connect to your network – Option A

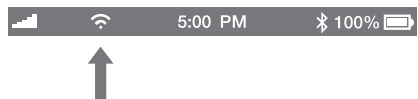
Using an iOS Device (iPhone, iPad, iPod)

To begin, select “Network Setup” on the opening screen of the Wren app. The on-screen instructions will walk you through the following steps:

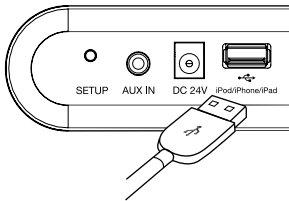
- 1 Select WiFi as your source; press Source button until WiFi indicator is lit.



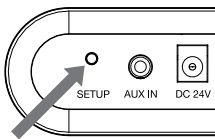
- 2 Make sure your iOS device is on, unlocked and connected to your WiFi network.



- 3 Conecte el dispositivo iOS al Wren V5 utilizando el cable conector USB de Apple apropiado.



- 4 Press and release the Setup button located on the back of the speaker.



- 5 A window will open on your iOS device asking you to allow sharing of your WiFi settings. Select “Allow” in the popup.



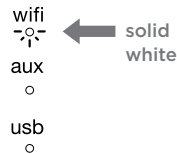
 Problem connecting? Visit www.wrensound.com/support for additional help.


- 6 The WiFi indicator on the speaker will blink amber as your settings are transferred to the product. The indicator will then turn solid amber as the system logs on to your network.



- 7 When connection is complete, the WiFi indicator on your Wren V5AP will change to solid white indicating AirPlay is connected to your network and ready to use.

Note: It may take up to 120 seconds for the network connection to be completed.



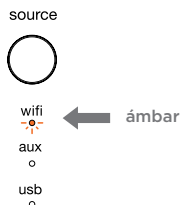
 **Congratulations!**
Your Wren V5AP is now ready to use as an AirPlay device!

Conexión a su red — Opción B

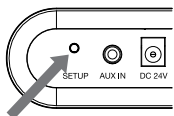
Usando una computadora Mac® o Windows®

Si usted no tiene un dispositivo iOS pero desea usar AirPlay con iTunes en una Mac o una PC, tendrá que usar el método del Servidor Web para configurar una conexión de red para su Wren V5AP. **Asegúrese de haber guardado el trabajo abierto en su computadora y cierre todos los programas.**

- 1 Seleccione WiFi como su fuente; presione el botón Source (Fuente) hasta que se encienda el indicador de WiFi.

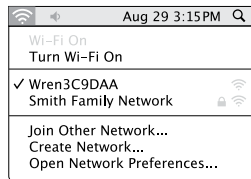


- 2 Presione y mantenga en esa posición el botón Setup en la parte posterior del Wren V5AP por unos cinco segundos. Cuando el indicador WiFi ámbar empiece a brillar intermitentemente, suelte el botón Setup. Su Wren V5AP ingresó al modo de configuración de Servidor Web.

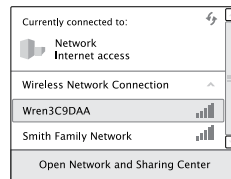


- 3 Usando su computadora, navegue hasta la ventana de selección de su red WiFi y seleccione la Red que comience con “Wren.”

Mac OSX®

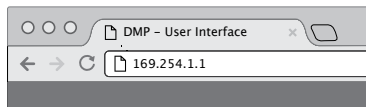


Windows 7®



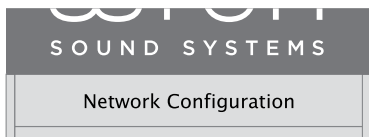
- 4 Abra su explorador web (por Ej.: Safari®, Internet Explorer®, Chrome® o Firefox®) e ingrese 169.254.1.1 en la barra de dirección. Luego, presione Enter. Esto lo llevará a la página de Información de Estatus de Wren.

Nota: si la página inicialmente no está disponible o no responde, vuelva a cargarla.



Por favor, tenga en cuenta: si ya conectó su V5AP usando la aplicación Wren como se describe en la opción A, no es necesario utilizar la opción B para usar AirPlay en su Mac o Windows.

- 5 En el menú de la izquierda de la pantalla, elija “Network Configuration” (Configuración de red).

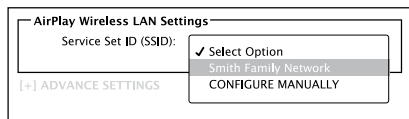


- 6 Puede ingresar un nombre para su parlante en el espacio AirPlay Device Name (Nombre del dispositivo AirPlay) y hacer clic en “Apply” (Aplicar). El nombre por defecto será “Wren_V5” seguido de un número identificador único.

OJO: Es posible que tenga que reconectar su computadora a su red inalámbrica preferida después de este proceso de configuración.

? ¿Problemas de conexión? Visite wrensound.com/support para ayuda adicional.

- 7 Seleccione su red WiFi de la lista de redes disponibles y haga clic en “Join Network” (Unirse a la red). Si su red requiere una contraseña, ingrésela en el espacio Service Set ID (SSID) y haga clic en “Apply.”



- 8 Cuando la conexión esté completa, el indicador de WiFi en su Wren V5AP se iluminará de color blanco sólido para indicar que AirPlay está conectado a su red y listo para usarse.

wifi
aux
o
usb
o

← blanco sólido

✓ ¡Felicitaciones! Su Wren V5AP está listo para usarse como un dispositivo AirPlay

Cómo conectar su V5AP usando Wren Direct™

Wren Direct es una característica que le permite reproducir música de iTunes almacenada en su dispositivo iOS o computadora sin una conexión a una red WiFi. Esta es una característica muy útil en situaciones en las que o bien no existe una red, por ejemplo, en un casa de vacaciones rentada, o si se encuentra fuera del rango de una señal WiFi. El modo Wren Direct permite una sola conexión entre su dispositivo iOS o computadora y su V5AP. Esto es similar a una conexión *Bluetooth*®, es decir, que la señal está “enlazada” directamente entre una fuente y un altavoz, con un intervalo limitado a alrededor de 10 metros. Sin embargo, ya que la conexión es WiFi, ofrece una mayor fidelidad que el *Bluetooth* estándar.

Para usar Wren Direct, siga los siguientes pasos:

- 1 Asegúrese de que la fuente V5AP se encuentre en modo WiFi.
- 2 Mantenga presionado el botón Source (Fuente) durante cinco segundos. Los tres indicadores de fuente — WiFi, USB y Aux— se pondrán en blanco.

source



- wifi ← blanco sólido
- aux ← blanco sólido
- usb ← blanco sólido

3 Ir a la selección de la red WiFi en su computadora o dispositivo iOS. Elegir la red “Wren Direct”. Entonces, su dispositivo se conectará directamente a su V5AP. Se desconectará de su red doméstica y no tendrá acceso a internet (por eso, solo podrá escuchar la música almacenada en el dispositivo: no se podrá conectar a los servicios de streaming como Pandora® o Spotify®).

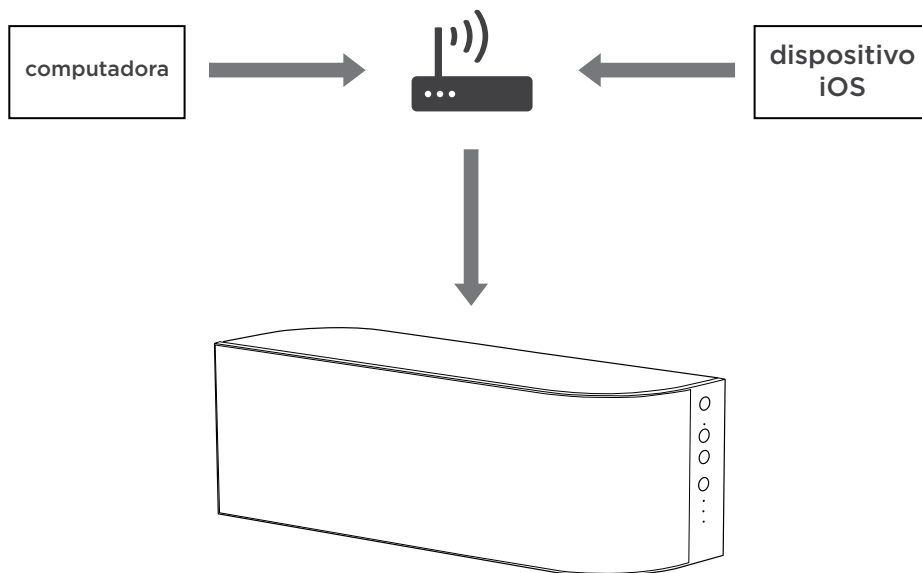
4 Ahora puede utilizar iTunes en su dispositivo iOS o computadora conectados directamente para transmitir la música almacenada en iTunes en el dispositivo.

Sólo tiene que elegir “Wren Direct” en el selector de altavoces AirPlay. (Nota: No es posible transmitir música de iTunes que se almacena en la nube a través de Music Match, ya que no hay conexión a internet cuando se usa Wren Direct.)

5 Para desconectarse del modo Wren Direct, sólo tiene que presionar el botón Source (Fuente) para cambiar entre USB, Aux y WiFi. A continuación, seleccione WiFi. Wren se volverá a conectar a la red y podrá reanudar la reproducción de su V5AP en el modo AirPlay normal.



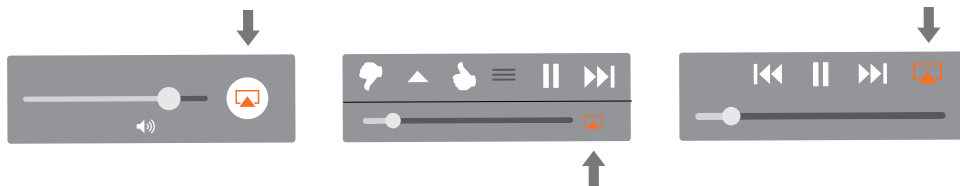
¿Cómo funciona AirPlay?



Cuando se utiliza para audio, AirPlay le permite hacer streaming con su música desde su computadora, iPhone, iPad o iPod touch hacia un parlante habilitado para AirPlay a través de su red WiFi hogareña. La música se transmite desde su dispositivo hasta su enrutador inalámbrico, que la transmite a su Wren V5AP para una reproducción prístina. La tecnología detrás de AirPlay es compleja, pero sencilla de usar: una vez que su Wren V5AP se conecta a su red, su dispositivo mostrará en la pantalla un icono de AirPlay siempre cuando usted esté escuchando música. Solo haga clic en el icono, seleccione su Wren V5AP y disfrute del sonido.

Cómo usar AirPlay en su dispositivo iOS (iPhone, iPad, iPod)

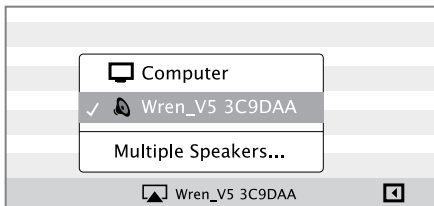
Una vez que haya configurado con éxito su parlante Wren, está listo para disfrutar su música sin cables. Ubique y presione el icono AirPlay en su aplicación de música para empezar a escucharla. Tenga presente que la ubicación del icono AirPlay cambiará dependiendo del reproductor de música que esté usando. **Abajo mostramos algunos ejemplos.**



Cómo usar AirPlay en su computadora Mac o Windows

Después de configurar con éxito su parlante Wren, está listo para disfrutar su música sin cables. Ubique y presione el ícono AirPlay en iTunes para empezar a escuchar música.

iTunes en una computadora Mac o Windows XP
Titan Ultimate Edition



Nota: Para ajustar el volumen cuando use AirPlay en su computadora, utilice el control deslizante de volumen de iTunes, no el control de volumen principal de la computadora

 **¿Problemas de conexión? Visite wrensound.com/support para ayuda adicional.**

Controles del parlante

Botón de encendido

Enciende y apaga el parlante Wren. La luz blanca indica que está prendido; la luz ámbar indica que el sonido está en silencio.

Para encender, presione y suelte el botón de encendido; para apagarlo, presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos.

Subir volumen

Aumenta el volumen.

Bajar volumen

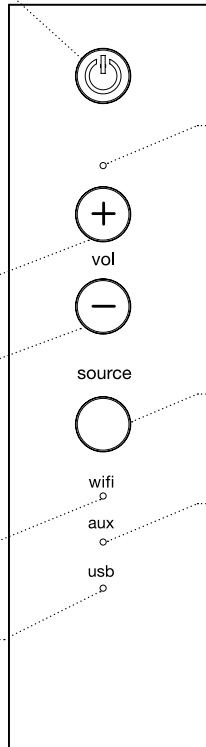
Disminuye el volumen.

Indicador (AirPlay) WiFi

Indica que se ha seleccionado la fuente de audio (AirPlay) WiFi.

Indicador de Fuente USB

Indica que se ha seleccionado la fuente de audio USB. Funciona solo con dispositivos iOS compatibles.*



Indicador de ajuste de volumen

Indica que el volumen está siendo ajustado.

Selector de fuente

Selecciona la fuente de entrada de audio deseada.

Indicador de fuente auxiliar (3.5mm)

Indica que se ha seleccionado la fuente de audio auxiliar.

* Para detalles, vea el manual completo en wrensound.com/support.

Control remoto

Botón de encendido

Enciende y apaga su Wren V5AP

Subir volumen

Aumenta el volumen

Pista anterior

Dirige a la pista de audio anterior

Bajar volumen

Disminuye el volumen

Shuffle (Aleatorio)*

Activa la función iTunes Shuffle para reproducción aleatoria

Selector de fuente

Selecciona la fuente de entrada de audio deseada.

Reproducir/Pausa

Reproduce y pausa el audio

Pista siguiente

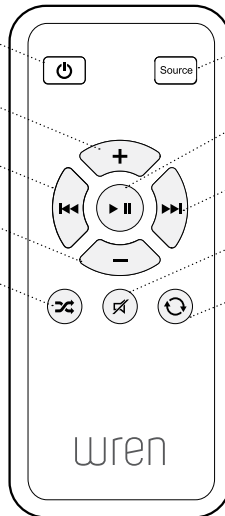
Dirige a la pista de audio siguiente

Silenciar/Restablecer sonido

Silencia y restablece el audio

Repetir*

Vuelve a reproducir la pista de audio actual



* **TENGA PRESENTE:** Las funciones "Shuffle" (Aleatorio) y "Repeat" (Repetir) del Control Remoto funcionan solo cuando se usa una Mac o PC conectada vía AirPlay, o cuando se usa un dispositivo iOS conectado a la entrada USB. De lo contrario, estas funciones son accesibles desde el dispositivo iOS que esté siendo usado mientras el audio sale a través de AirPlay o el dispositivo Auxiliar instalado.

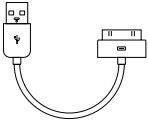
Consejos para detección de problemas

Problema	Posibles soluciones
No puedo conectar el Wren V5AP a mi red.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique que su red WiFi esté funcionando.2. La señal WiFi puede estar débil o bien el Wren V5AP puede haber quedado fuera del rango de su red WiFi. Acerque el Wren V5AP al punto de acceso a su red.3. Reinicie el hardware Wren V5AP:<ul style="list-style-type: none">• Desenchufe la fuente de energía de la parte posterior del V5AP.• Espere 15 segundos; luego, enchufe la fuente de energía y encienda el V5AP.4. Verifique que seleccionó la fuente de WiFi en V5AP antes de tratar de configurar su conexión de red.
Conecté con éxito el Wren V5AP a mi red, pero no puedo seleccionar el parlante Wren V5AP desde iTunes o mi dispositivo iOS.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique que el Wren V5AP está encendido. Si no hay indicadores iluminados, entonces presione “Power” para encender el sistema.2. Verifique que está ejecutando la versión más reciente de iTunes y que su dispositivo iOS está ejecutando la versión 5.0 o superior.3. Trate de volver a iniciar iTunes en su dispositivo iOS.4. Reinicie el hardware Wren V5AP:<ul style="list-style-type: none">• Desenchufe la fuente de energía de la parte posterior del V5AP.• Espere 15 segundos; luego, enchufe la fuente de energía y encienda el V5AP. <p>Nota: por favor, verifique la compatibilidad en wrensound.com/compatibility para confirmar que su dispositivo iOS cumple los criterios para el Wren V5AP.</p>
Seleccioné el parlante Wren V5AP como mi dispositivo AirPlay, pero no logro escuchar música.	<ol style="list-style-type: none">1. Presione “Play” en su dispositivo iOS o en iTunes; la música puede quedar en pausa.2. Verifique que el volumen no está silenciado. (Si el volumen ha sido silenciado, el botón de encendido estará en ámbar sólido).3. Verifique que el Wren V5AP no está conectado a otro dispositivo iOS, biblioteca iTunes o Apple TV.4. Trate de volver a iniciar iTunes o su dispositivo iOS.

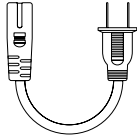


Guide de configuration de V5AP

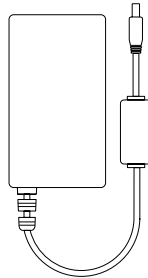
Contenu de la boîte



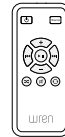
Câble
connecteur USB



Câble
d'alimentation



Bloque
d'alimentation



Télécommande
(avec batterie)



Instructions de sécurité
et garantie de V5AP



Guide de configuration
de V5AP



Haut-parleur de Wren V5AP

Avant de commencer

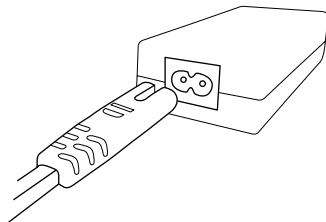
Veillez vérifier que:

- Vous avez la dernière version de iTunes® installée sur votre ordinateur.
- Vous connaissez le nom de votre réseau sans fil (WiFi) et le mot de passe pour y accéder.
- Votre réseau sans fil est allumé et fonctionne correctement.
- Votre appareil iOS (iPod®, iPhone®, iPad®) est compatible avec AirPlay® d'Apple. Pour avoir une liste complète des appareils compatibles, consultez la page Web: wrensound.com/compatibility.
- Votre appareil iOS a reçu la dernière mise à jour logicielle.
- Votre haut-parleur Wren se trouve dans un lieu où le signal WiFi est fort.

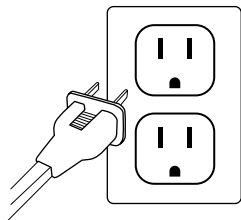
VEUILLEZ NOTER: un manuel d'utilisateur complet est disponible pour le téléchargement à la page Web wrensound.com/support. Il n'est pas fourni avec votre Wren V5AP.

Alimentation de votre Wren V5AP

- 1 Reliez le bloc d'alimentation à l'alimentation.

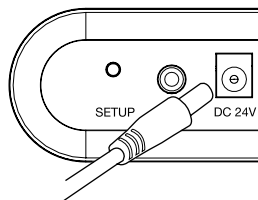


- 2 Branchez le câble d'alimentation sur la prise électrique.



- 3 Reliez le câble électrique à l'arrière du haut-parleur.

L'indicateur d'alimentation au centre du bouton d'alimentation clignotera en émettant une lumière blanche pendant 10 secondes puis il s'éteindra.



- 4 Appuyez sur le bouton d'alimentation.

L'indicateur d'alimentation clignotera en émettant une lumière blanche jusqu'à ce que le système soit prêt. Lorsque le système est prêt, le voyant d'alimentation émettra une lumière blanche fixe.



Connexions

Bouton de configuration

Utilisé pour régler plusieurs modes de configuration

Entrée auxiliaire de 3.5 mm

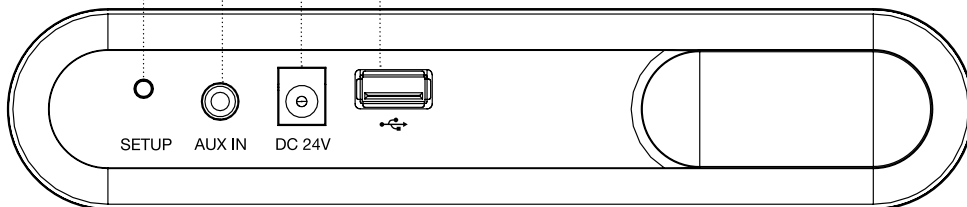
Relie toute source audio à Wren V5AP par un câble audio de 3.5 mm

Entrée d'alimentation

Reliée à la source d'alimentation

Port de connexion USB/iPod

Charge les appareils utilisant iOS, transfère les paramètres WiFi et lecture de son numérique à partir des appareils iOS sélectionnés



L'application Wren V5AP

L'application Wren pour les dispositifs iOS est gratuite et peut être téléchargée à partir du magasin Apple app. L'application offre les caractéristiques suivantes :

- 1 Un manuel de configuration de réseau, des instructions étape par étape vous permettant de jouer votre musique avec AirPlay en quelques minutes. Voir la page 8 pour plus de détails



- 2 Le produit présente les fonctions suivantes :

- **Nommer votre V5AP.** Cette fonction vous permet de nommer, sur votre réseau, chaque Wren V5AP individuellement. Cette fonction est très utile lorsque vous utilisez plusieurs V5AP. Vous pouvez alors nommer chaque haut-parleur pour chaque emplacement (ex. Salon, Cuisine, Chambre, etc.) et les nommer de façon personnelle (ex. Bill V5AP).

- **Modifier le temps de Mise en Veille.**

Pour maximiser l'efficacité énergétique, le temps de Mise en Veille est réglé à 30 minutes lors de la réception de votre V5AP. Après 30 minutes sans utilisation, le haut-parleur se met en mode veille et doit être mis en tension manuellement pour la future utilisation. Vous pouvez changer ce délai. Il peut être de 30 minutes jusqu'à huit heures. Vous pouvez désactiver la Mise en Veille. Ceci permet à votre Wren V5AP d'être sous tension en tout temps et prêt à être utilisé avec votre dispositif iOS ou votre ordinateur. Tout cela indépendamment du temps passé depuis la dernière utilisation.



- **Mise à jour sans fil de votre V5AP.**

La technologie évolue et votre Wren V5AP aussi. Pour vous assurez que votre haut-parleur est mise à jour avec les fonctionnalités et capacités actuelles, veuillez simplement sélectionner "firmware update" dans le menu "Product Settings". Une notification apparait lorsqu'une nouvelle version de micrologiciel est disponible pour votre V5AP. Pour télécharger et installer la nouvelle version, veuillez simplement suivre les instructions sur l'écran.



Connecter votre V5AP avec votre réseau WiFi.

La meilleure façon de connecter votre Wren V5AP avec votre réseau WiFi est d'effectuer le téléchargement de l'application Wren à partir du magasin "Apple Store" sur votre iPhone, iPad ou iPod Touch et suivre les instructions sur l'écran (voir Option A ci-dessous). Si votre dispositif iOS n'est pas compatible avec AirPlay, veuillez suivre les instructions de connexions pour les ordinateurs Mac ou Windows à la page 10, Option B. Veuillez noter que lorsque votre V5AP est connecté avec votre réseau, indépendamment des méthodes utilisées, vous pouvez utiliser tous les dispositifs AirPlay (ceci inclus iTunes installé sur votre Mac) pour jouer votre musique sans fil avec vos haut-parleurs Wren lorsqu'ils sont tous connectés sur le même réseau.

Connexion à votre réseau – Option A

En utilisant un appareil iOS (iPhone, iPad, iPod)

- 1 Sélectionnez WiFi comme votre source; appuyez sur le bouton Source jusqu'à ce que l'indicateur WiFi s'allume.
- 2 Assurez-vous que l'appareil iOS est allumé, déverrouillé et connecté au réseau WiFi.

source



wifi



aux



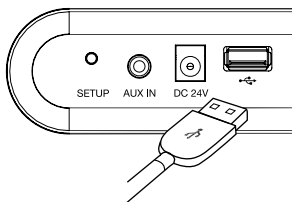
usb



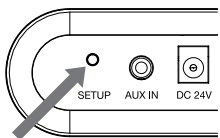
← ambre



- 3 Connecter votre dispositif iOS avec votre Wren V5 en utilisant le câble connecteur USB Apple approprié.



- 4 Appuyez sur le bouton Setup puis relâchez-le (le bouton de configuration) se trouvant à l'arrière de le haut-parleur.

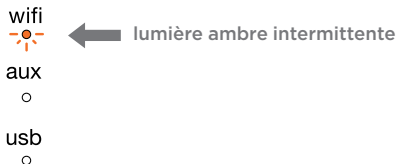


- 5 Une fenêtre s'ouvrira sur votre appareil iOS pour vous demander de permettre le partage des paramètres WiFi. Sélectionnez "Allow" (Permettre).



▲ ? Problèmes de connexion? Rendez-vous à wrensound.com/support pour plus d'aide.

- 6 L'indicateur WiFi clignotera sur le haut-parleur avec une lumière ambré lors du transfert de vos paramètres au produit. La lumière du voyant deviendra ambré et fixe lorsque le système se connecte à votre réseau.



- 7 Lorsque la connexion est complète, la lumière du voyant WiFi sur votre Wren V5AP deviendra blanche et fixe indiquant que AirPlay est connecté et prêt à l'utilisation.

Remarque: la connexion au réseau peut prendre jusqu'à 120 secondes.

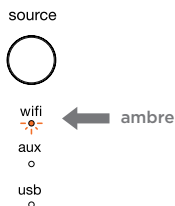


Connexion à votre réseau — Option B

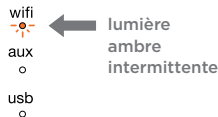
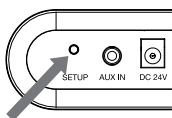
En utilisant un ordinateur Mac® ou Windows®

Si vous ne disposez pas d'appareils iOS et que vous désirez utiliser AirPlay avec iTunes sur un Mac ou un PC, vous devez utiliser la méthode du serveur Web pour configurer une connexion réseau pour votre Wren V5AP. **Veillez vous assurer d'avoir enregistré votre travail avant de fermer vos programmes.**

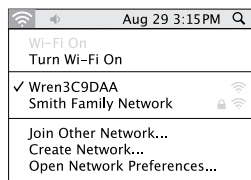
- 1 Sélectionnez le WiFi comme source; appuyez sur le bouton source (Source) jusqu'à ce que le voyant du WiFi s'allume.
- 3 En utilisant un ordinateur, allez à la fenêtre de sélection de votre réseau WiFi et sélectionnez le réseau qui commence avec "Wren".



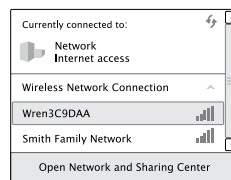
- 2 Appuyez en maintenant le bouton Setup à l'arrière de Wren V5AP enfoncé pendant environ cinq secondes. Lorsque la lumière ambre du voyant du WiFi commence à clignoter, relâchez le bouton Setup. Votre Wren V5AP est entré en mode configuration de serveur Web.



Mac OSX®

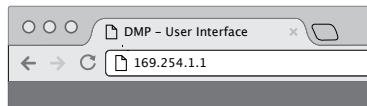


Windows 7®



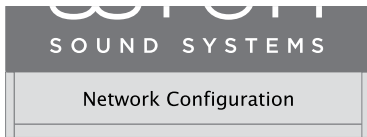
- 4 Démarrez votre navigateur Web (exemple: Safari®, Internet Explorer®, Chrome® ou Firefox®) et tapez dans la barre d'adresse 169.254.1.1. Puis appuyez sur Enter. Cela vous dirigera vers la page d'information relative au statut de Wren.

Remarque: si la page Web n'est pas disponible au début ou ne répond plus, rechargez-la.



Veillez prendre note : Si votre V5AP est déjà connecté avec l'application Wren, comme décrit dans l'option A, il n'est pas nécessaire d'utiliser l'Option B pour utiliser AirPlay sur votre Mac ou Windows.

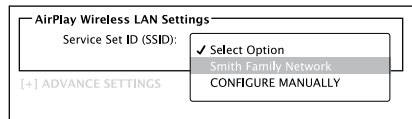
- 5 Dans le menu à gauche de l'écran, sélectionnez "Network Configuration" (Configuration de réseau).




- 6 Vous pouvez donner un nom à votre haut-parleur dans le champ AirPlay Device Name (Nom de l'appareil AirPlay) et cliquez sur "Apply" (Appliquer). Le nom par défaut sera "Wren_V5" suivi par un chiffre d'identification unique.

 A screenshot of a form field for 'AirPlay Device Name'. The text 'Wren_V5 2C9D37' is entered in the field. To the right of the field is an 'Apply' button. Above the field, the text 'mac Address: 00:07:59:00:00:00' is partially visible.

- 7 Sélectionnez votre réseau WiFi à partir de la liste des réseaux disponibles et cliquez sur "Join Network" (Rejoindre réseau). Si votre réseau requiert un mot de passe, entrez-le dans le champ Service Set ID (SSID) et cliquez sur "Apply" (Appliquer).



- 8 Lorsque la connexion est établie, l'indicateur du WiFi sur votre Wren V5AP deviendra blanche et fixe indiquant que AirPlay est connecté à votre réseau et prêt à l'utilisation.

wifi

 aux
 o
 usb
 o



✓ **Félicitations!**
 Votre Wren V5AP est prêt à l'utilisation comme un appareil AirPlay!

Veillez noter: il est possible de reconnecter votre ordinateur à votre réseau sans fil préféré à la fin du processus de configuration.

 Problèmes de connexion? Rendez-vous à wrensound.com/support pour plus d'aide.

Connecter votre V5AP avec Wren Direct™

La fonction Wren Direct vous permet de jouer votre musique avec iTunes sur votre dispositif iOS ou votre ordinateur sans connexion WiFi. Cette fonction est pratique pour les situations sans réseau ou lorsque vous êtes hors portée du signal WiFi de votre routeur (ex lors de vacance dans une maison de location ou sur votre patio). Le mode de Wren Direct vous offre une seule connexion entre votre Dispositif iOS ou votre ordinateur et votre V5AP. Cette connexion est similaire à celle de *Bluetooth*®. Le signal est couplé directement entre la source et le haut-parleur. La distance ce limite à 30 pieds. Toutefois, puisque la connexion se produit avec WiFi, cette connexion est de très haute qualité et supérieure à *Bluetooth*.

Pour utiliser Wren Direct, veuillez simplement suivre les étapes suivantes :

- 1 Assurez-vous que votre source V5AP est réglée avec WiFi.
- 2 Appuyez et maintenez appuyé le bouton "Source" pour cinq secondes. Les trois indicateurs de sources deviennent blancs (WiFi, USB et AUX).

source



wifi ← blanc continu
aux ← blanc continu
usb ← blanc continu

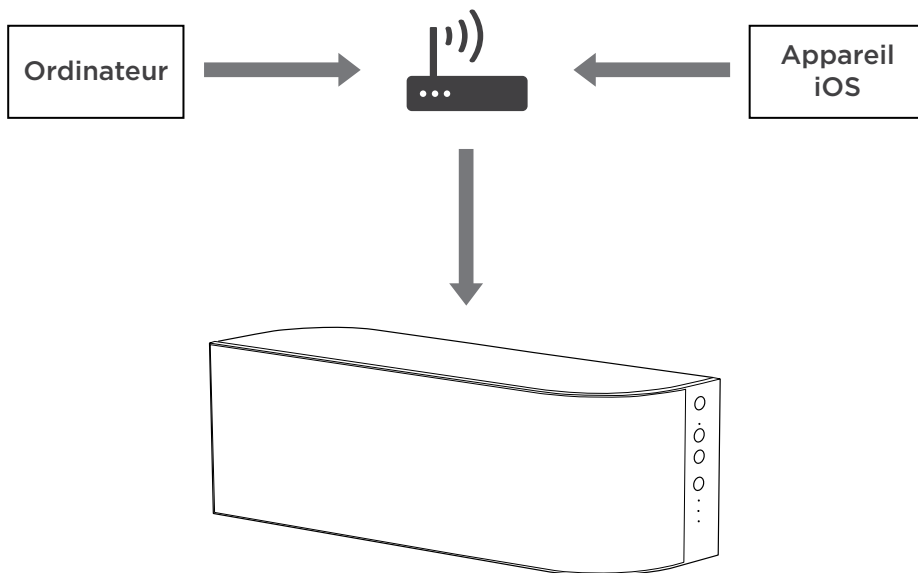
3 Allez sur le sélecteur de réseau WiFi sur votre ordinateur ou votre dispositif iOS. Sélectionner le réseau "Wren Direct". Votre dispositif est maintenant connecté directement avec votre V5AP. Vous êtes alors déconnecté avec votre réseau maison et vous n'avez aucun accès à l'Internet. (C'est pourquoi vous devez utiliser la musique enregistrée sur votre dispositif, aucune connexion est disponible pour les services en continu tels que Pandora® ou Spotify®.)

4 Veuillez simplement sélectionner "Wren Direct" dans la section de haut-parleur AirPlay. (Note : Vous ne pouvez pas écouter la musique en continu d'iTunes via votre musique enregistrée avec cloud sous Music Match puisque vous êtes déconnecté avec l'Internet lorsque vous utilisez Wren Direct.)

5 Pour déconnecter le mode Wren Direct, veuillez simplement appuyer sur le bouton "Source" vous offrant les options USB, AUX et WiFi. Veuillez sélectionner WiFi. Le Wren est alors connecté avec votre réseau et vous pouvez utiliser votre V5AP en mode régulier AirPlay.



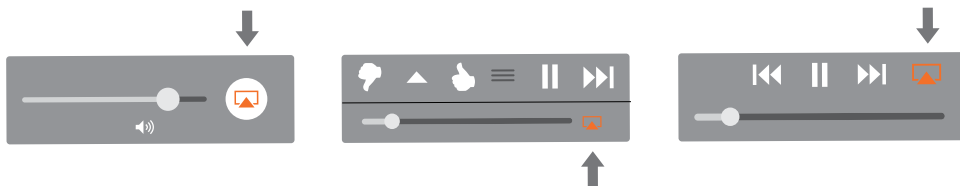
Comment AirPlay fonctionne



Lorsqu'il est utilisé pour l'audio, AirPlay permet de lire en continu de la musique à partir de votre iPhone, iPad ou iPod Touch à travers un haut-parleur doté de AirPlay sur votre réseau WiFi résidentiel. La musique est lue en continu à partir de l'appareil à travers le routeur sans fil qui la transmet à votre Wren V5AP pour sortir un son hyper clair. La technologie derrière AirPlay est complexe, mais elle est simple à utiliser: une fois que votre Wren V5AP est connecté au réseau, votre appareil affichera l'icône AirPlay à chaque fois que vous écoutez à la musique. Vous devez juste cliquer sur l'icône et sélectionner votre Wren V5AP pour profiter d'un son merveilleux.

Utilisation d'AirPlay sur les appareils iOS (iPhone, iPad, iPod)

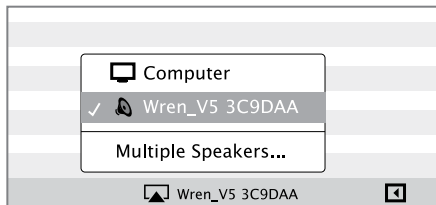
Une fois que vous avez réussi à configurer votre haut-parleur Wren, vous êtes prêt à écouter de la musique sans fil. Repérez l'icône AirPlay dans votre application de musique et cliquez dessus pour commencer à écouter de la musique. Notez que l'emplacement de l'icône d'AirPlay changera en fonction du lecteur de musique que vous utilisez. **Veillez trouver ci-dessous quelques exemples.**



Utilisation d'AirPlay sur un ordinateur Mac ou Windows

Une fois que vous avez réussi à configurer votre haut-parleur Wren, vous êtes prêt à écouter de la musique sans fil. Repérez l'icône AirPlay dans iTunes et cliquez dessus pour commencer à écouter de la musique.

iTunes sur un ordinateur Mac ou Windows



Note : Lors du réglage du volume avec l'utilisation d'AirPlay sur votre ordinateur, veuillez utiliser le contrôle du volume dans iTunes. Ne pas utiliser le contrôle principal de votre ordinateur.

 Des questions? Rendez-vous à wrensound.com/support pour plus d'aide.

Commandes du haut-parleur

Bouton d’Alimentation

Met le haut-parleur Wren sous et hors tension. La lumière blanche indique que l’appareil est allumé, la lumière ambre indique que l’appareil est en mode de veille.

Pour la mise en marche, appuyez et relâchez le bouton "Power". Pour éteindre, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Power" pendant cinq secondes.

Plus de volume

Augmente le volume.

Moins de volume

Diminue le volume.

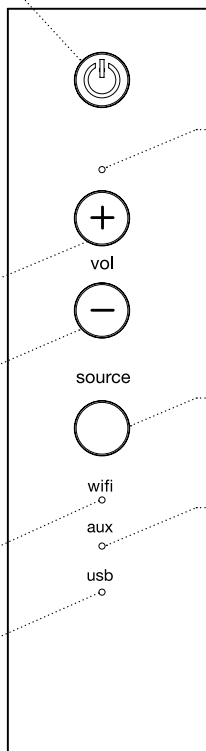
Indicateur (AirPlay) WiFi

Indique que la source audio (AirPlay) WiFi est sélectionnée.

Indicateur source USB

Indique que la source audio USB est sélectionnée.

Fonctionne avec seulement les appareils iOS compatibles.*



Indicateur de réglage de volume

Montre le volume lorsque le réglage est effectué.

Sélecteur de sources

Sélectionne la source de l'entrée audio désirée.

Indicateur de la source auxiliaire (3.5 mm)

Indique que la source auxiliaire audio est sélectionnée.

* Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisateur complet sur wrensound.com/support.

Télécommande

Bouton d'Alimentation

Met votre V5AP sous ou hors tension

Plus de volume

Augmente le volume

Piste précédente

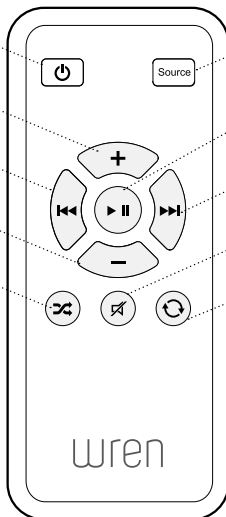
Passé à la piste audio précédente

Moins de volume

Diminue le volume

Lecture aléatoire*

Active l'option de la lecture aléatoire de iTunes



Sélecteur de sources

Sélectionne la source d'entrée audio désirée

Lecture/Pause

Lecture et pause audio

Piste suivante

Passé à la piste audio suivante

Silencieux/Rétablir le son

Mettre en sourdine et rétablir le son

Répéter*

Relit la piste audio actuelle

* **VEUILLEZ NOTER:** Les fonctions "Shuffle" (Lecture aléatoire) et "Repeat" (Répéter) sur la télécommande fonctionnent uniquement sur un Mac ou un PC connectés via AirPlay, ou lorsqu'un appareil iOS est connecté à l'entrée USB. Autrement, ces fonctions sont accessibles à partir d'un appareil iOS utilisé comme une source audio via AirPlay ou par un auxiliaire.

Conseils de dépannage

Problème	Solutions possibles
Impossible de connecter Wren V5AP à mon réseau.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifie si votre réseau WiFi fonctionne.2. Le signal de votre WiFi peut être faible ou le Wren V5AP peut être hors de la portée de votre réseau WiFi. Déplacez le Wren V5AP plus près du point d'accès.3. Réinitialisez l'appareil Wren V5AP:<ul style="list-style-type: none">• Débranchez l'alimentation de l'arrière de V5AP.• Patientez 15 secondes; puis rebranchez l'alimentation et allumez le V5AP.4. Assurez-vous que vous avez sélectionné la source WiFi sur le V5AP avant d'essayer de configurer votre connexion réseau.
J'ai réussi à connecter le Wren V5AP à mon réseau, mais je n'arrive pas à sélectionner le haut-parleur Wren V5AP à partir d'iTunes ou de l'appareil iOS.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le Wren V5AP est allumé. Si aucun voyant n'est allumé, appuyez sur le bouton "Power" (mise sous tension) pour allumer le système.2. Assurez-vous que vous êtes en train d'utiliser la dernière version de iTunes et que votre appareil iOS utilise la version 5.0 ou une version ultérieure.3. Essayez de redémarrer iTunes ou votre appareil iOS.4. Réinitialisez l'appareil Wren V5AP:<ul style="list-style-type: none">• Débranchez l'alimentation de l'arrière de V5AP.• Patientez 15 secondes; puis rebranchez l'alimentation et allumez le V5AP. <p>Remarque: Veuillez vérifier la compatibilité sur wrensound.com/compatibility afin de vous assurer que votre appareil iOS remplit les critères du Wren V5AP.</p>
Si après avoir sélectionné le haut-parleur Wren V5AP comme mon appareil AirPlay, je n'arrive toujours pas à entendre de la musique.	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez sur "Play" (lecture) dans l'appareil iOS ou sur iTunes; la musique peut être en pause.2. Assurez-vous que le volume n'est pas mis en sourdine. (Si le volume est mis en sourdine, la lumière du bouton Power (de mise sous tension) sera fixe et ambre).3. Assurez-vous que le Wren V5AP n'est pas connecté à un autre appareil iOS, ou à une autre bibliothèque iTunes ou à un Apple TV.4. Essayez de redémarrer iTunes ou votre appareil iOS.



Contact Information

Wren Sound Systems | Customer Service/Technical Support

Phone: 1-855-GET-WREN (438-9736)

Email: support@wrensound.com

Web: wrensound.com/support

Made for



Conçu pour



AirPlay, iPhone, iPod, iPod touch and iTunes are registered trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries. iPad is a trademark of Apple Inc.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod touch e iTunes son marcas comerciales registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

"Hecho para iPod", "Hecho para iPhone" y "Hecho para iPad" significa que el accesorio electrónico fue diseñado para conectarse específicamente a iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple con los estándares de desempeño de Apple. Apple no tiene ninguna responsabilidad por el funcionamiento de este dispositivo o su conformidad con estándares regulatorios y de seguridad. Por favor, tenga presente que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño en modalidad inalámbrica.

AirPlay, iPhone, iPod, iPod touch e iTunes sont des marques commerciales enregistrées de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est une marque commerciale de Apple Inc.

"Conçu pour l'iPod", "conçu pour l'iPhone" et "conçu pour l'iPad" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à l'iPod, à l'iPhone ou l'iPad, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité par rapport aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut avoir un effet sur la performance sans fil.